



Buy it for looks. Buy it for life.®

INS10226A - 4/17



INS10226A

**PLEASE CONTACT MOEN FIRST**

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)

Mon - Fri 8:00 AM to 7:00 PM, Eastern

Sat. 9:00 AM to 3:00 PM Eastern

WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130

Mon - Fri 7:30 AM to 7:00 PM, Eastern

WWW.MOEN.CA

**POR FAVOR, CONTÁCTESE PRIMERO CON MOEN**

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio

01-800-718-4345

Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.

(Costa Este)

Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)

WWW.MOEN.COM.MX

**VEUILLEZ D'ABORD CONTACTER MOEN**

en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

1-800-465-6130

Du lundi au vendredi :

de 7 h 30 à 19 h, HE

WWW.MOEN.CA

**HELPFUL TOOLS**

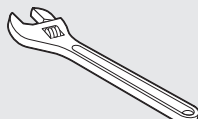
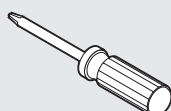
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

**HERRAMIENTAS ÚTILES**

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

**OUTILS UTILES**

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



**ONE-HANDLE KITCHEN FAUCET  
MEZCLADORA MONOMANDO PARA COCINA  
ROBINET DE CUISINE À UNE POIGNÉE**

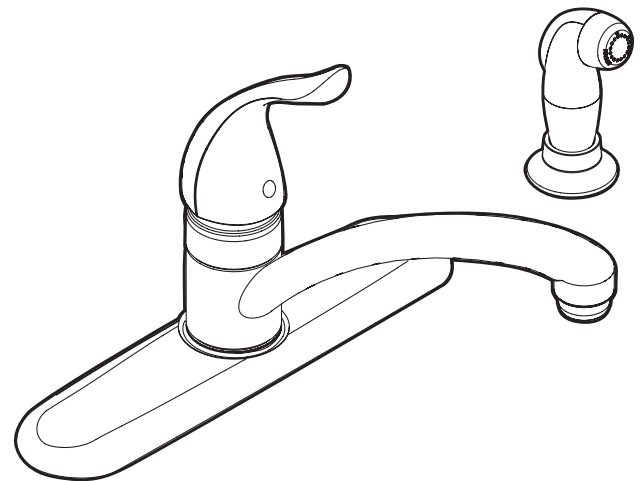


Image is for Reference only  
(Style varies by model)

La imagen es sólo como referencia  
(El estilo varía por el modelo)

L'illustration n'est offerte qu'à titre indicatif seulement  
(Le style varie selon le modèle)

**Record Purchased Model Number:  
Registre el Número de Modelo adquirido:  
Inscrire le numéro du modèle acheté :**

(Save instruction sheet for future reference)

(Guarde la hoja de instrucciones para futura referencia)

(Conserver ces directives pour consultation ultérieure)

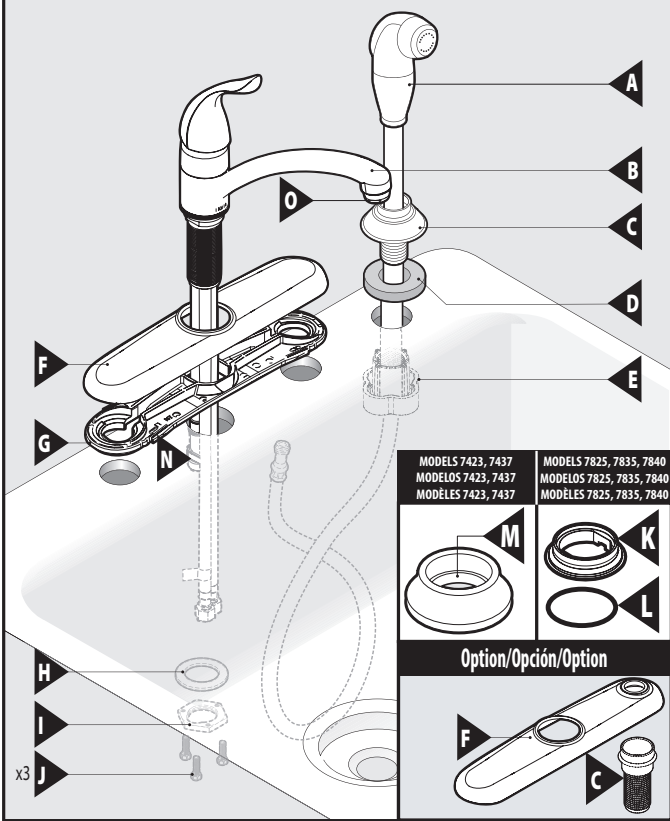
**Register Online:**

**Regístrese en línea:**

**S'enregistrer en ligne :**

[www.moen.com/product-registration](http://www.moen.com/product-registration)

Spout and Handle vary by model/El surtidor y el monomando varían con el modelo/  
Le bec et la poignée peuvent varier selon le modèle choisi



### Parts List

- |                            |                             |                           |
|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| A. Side Spray              | F. Deck Plate               | K. Spout Base             |
| B. Faucet Body             | G. Deck Plate Gasket        | L. Spout Base Gasket      |
| C. Hose Guide              | H. Washer                   | M. Single Hole Spout Base |
| D. Hose Guide Gasket       | I. Mounting Nut             | N. Outlet Hose            |
| E. Hose Guide Mounting Nut | J. Mounting Nut Screws (x3) | O. Aerator                |

### Lista de piezas

- |  |   |  |
|--|---|--|
| A. Rociador lateral                            | F. Placa de cubierta                      | K. Base del surtidor                     |
| B. Cuerpo de la mezcladora                     | G. Empaque de la placa de cubierta        | L. Empaque de la base del surtidor       |
| C. Guía de la manguera                         | H. Arandela                               | M. Base para surtidor de un solo agujero |
| D. Empaque de la guía de la manguera           | I. Tuerca de montaje                      | N. Manguera de salida                    |
| E. Tuerca de montaje de la guía de la manguera | J. Tornillos de la tuerca de montaje (x3) | O. Aireador                              |

### Liste des pièces

- |                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| A. Rince-légumes latéral             | F. Plaque de comptoir                       | K. Base du bec                          |
| B. Corps du robinet                  | G. Joint d'étanchéité de plaque de comptoir | L. Joint d'étanchéité de la base du bec |
| C. Guide-tuyau                       | H. Rondelle                                 | M. Base de bec à 1 ouverture            |
| D. Joint d'étanchéité du guide-tuyau | I. Écrou de montage                         | N. Tuyau de sortie                      |
| E. Écrou de montage du guide-tuyau   | J. Vis d'écrou de montage (3)               | O. Aérateur                             |

### Icon Legend/Leyenda de Iconos/ Légende des icônes

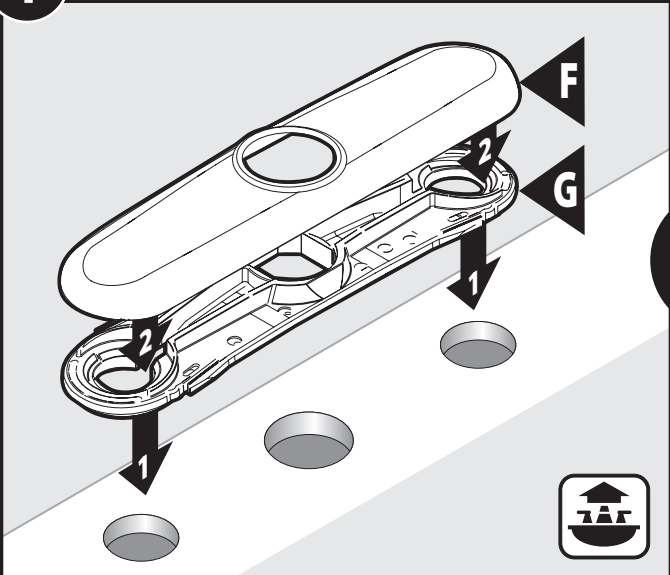


Above sink  
Encima del lavabo  
Au-dessus de l'évier



Below sink  
Debajo del fregadero  
Sous l'évier

### 1 Models/Modelos/Modèles (7425 & 7430)



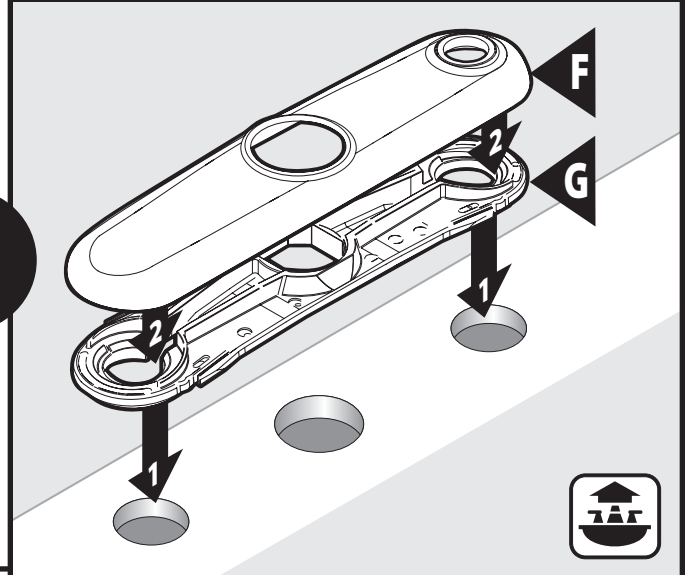
1. Place Deck Plate Gasket (G) on Sink Mounting Surface.
2. Place Deck Plate (F) on Deck Plate Gasket.

1. Coloque el empaque de la placa de cubierta (G) sobre la superficie de montaje del fregadero.
2. Coloque la placa de cubierta (F) sobre el empaque de la placa de cubierta.

1. Placer le joint d'étanchéité de plaque de comptoir (G) sur la surface de montage de l'évier.
2. Placer la plaque de comptoir (F) sur le joint d'étanchéité de plaque de comptoir.

or  
ou

### Model/Modelo/Modèle (7434)

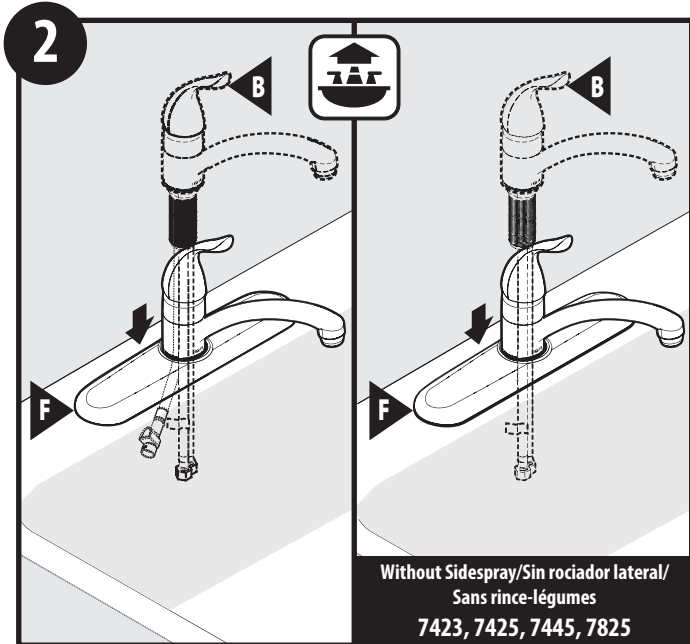


1. Place Deck Plate Gasket (G) on Sink Mounting Surface.
2. Place Deck Plate (F) on Deck Plate Gasket.

1. Coloque el empaque de la placa de cubierta (G) sobre la superficie de montaje del fregadero.
2. Coloque la placa de cubierta (F) sobre el empaque de la placa de cubierta.

1. Placer le joint d'étanchéité de plaque de comptoir (G) sur la surface de montage de l'évier.
2. Placer la plaque de comptoir (F) sur le joint d'étanchéité de plaque de comptoir.

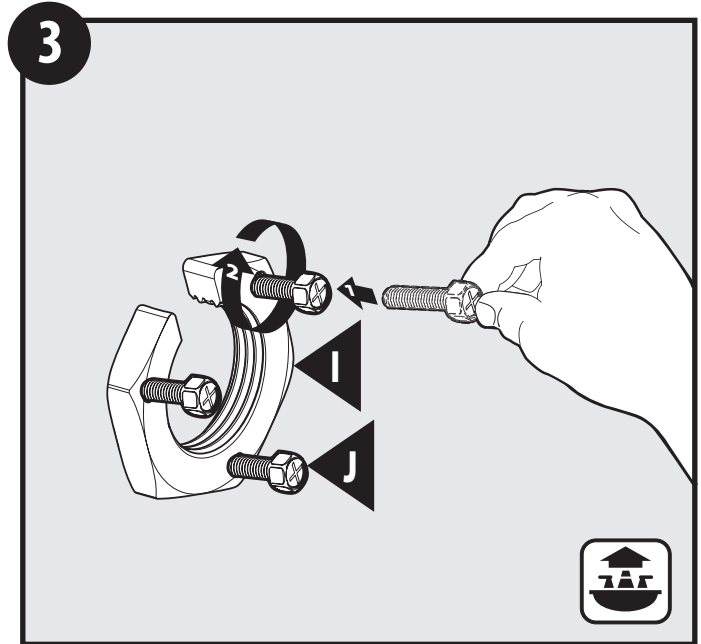




Place Faucet Body (B) into Deck Plate (F). Proceed to step 3.

Coloque el cuerpo de la mezcladora (B) en la placa de cubierta (F). Siga al Paso 3.

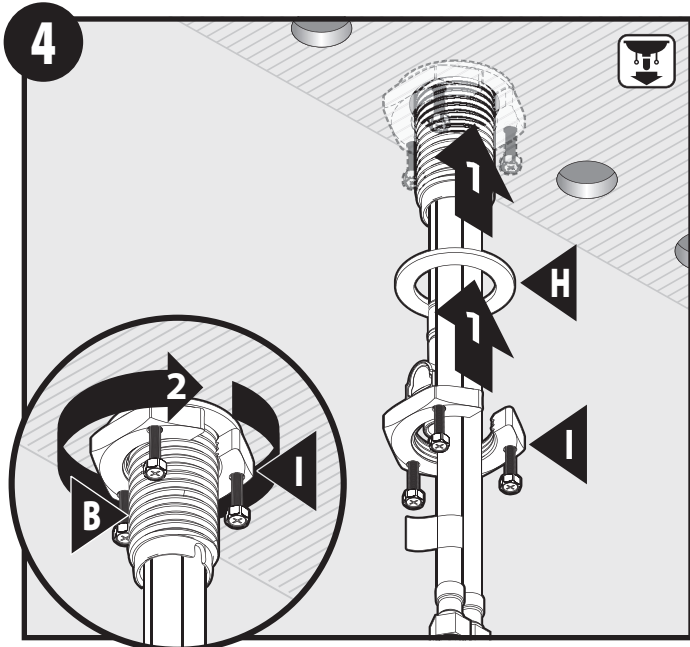
Placer le corps du robinet (B) puis sur la plaque de comptoir (F). Passer à l'étape 3.



Install Mounting Screws (J) into Mounting Nut (I).

Instale los tornillos de montaje (J) dentro de la tuerca de montaje (I).

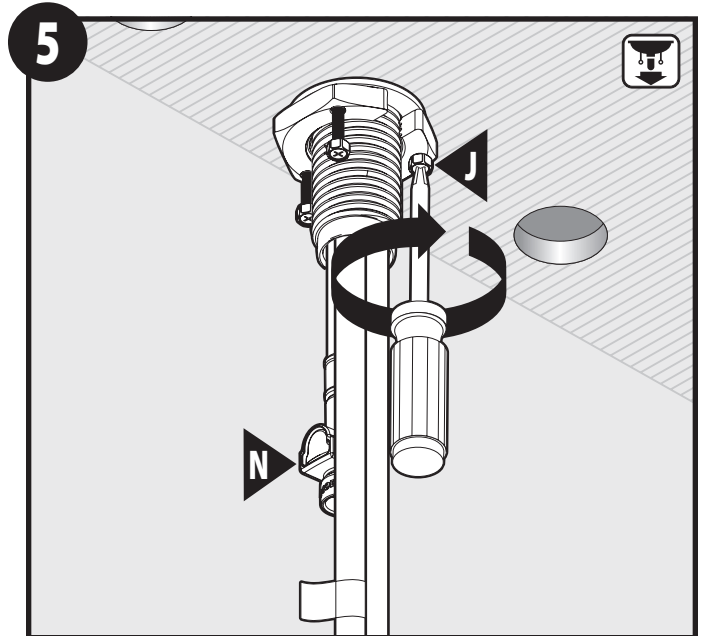
Placer les vis de montage (J) sur l'écrou de montage (I).



1. From underneath the sink, slide Washer (H) and Mounting Nut (I) over the hoses.
2. Thread Mounting Nut onto Faucet Body (B) until nut is within 1/2 inch of mounting surface.

1. Por debajo del fregadero, deslice la arandela (H) y la tuerca de montaje (I) sobre las mangueras.
2. Enrosque la tuerca de montaje sobre el cuerpo de la mezcladora (B) hasta que la tuerca esté a 1.27 cm de la superficie de montaje.

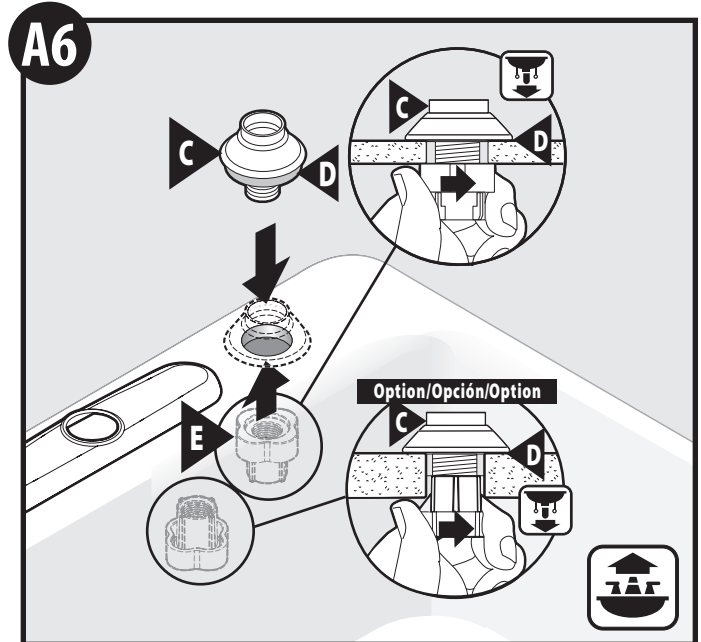
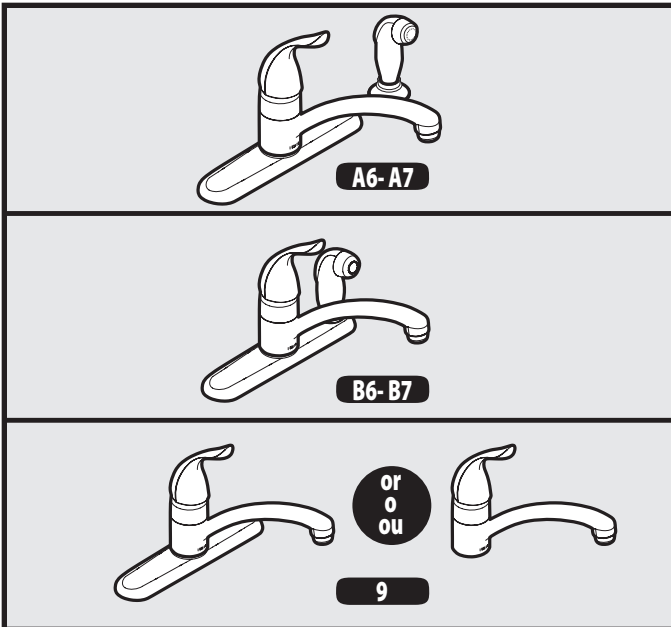
1. Par en dessous de l'évier, faire glisser la rondelle (H) et l'écrou de montage (I) sur les tuyaux.
2. Visser l'écrou de montage sur le corps du robinet (B) jusqu'à ce que l'écrou soit à 1,27 cm (1/2 po) de la surface de montage.



Tighten Mounting Screws (J) evenly until faucet assembly is tight. If faucet is provided with 3 hoses (as shown), the Outlet Hose (N) must be facing the wall.

Apriete los tornillos de montaje (J) en forma pareja hasta que el conjunto de la mezcladora esté firme. Si la mezcladora está provista con 3 mangueras (como se muestra), la manguera de salida (N) debe estar enfrentando la pared.

Serrer les vis de montage (J) uniformément, jusqu'à ce que l'assemblage du robinet soit bien serré. Si le robinet est doté de 3 tuyaux (comme illustré), le tuyau de sortie (N) doit faire face au mur.



#### Sink Mounted Hose Guide

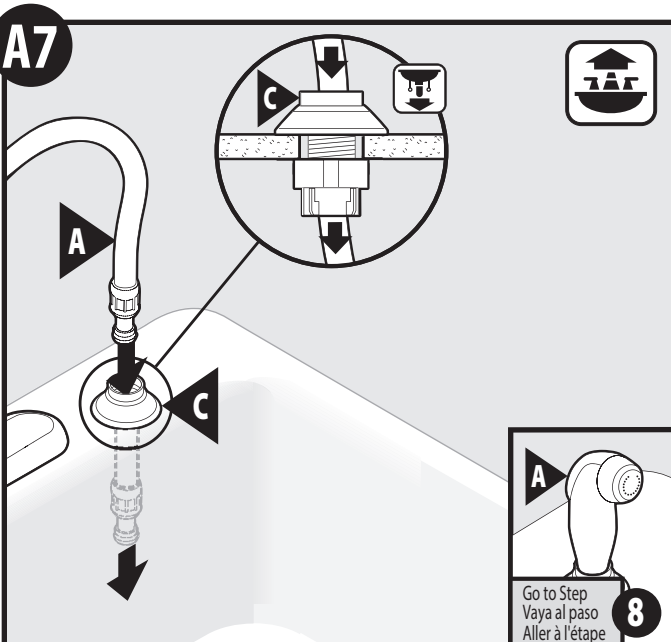
1. Place Hose Guide Gasket (D) onto Hose Guide (C). Place into mounting surface hole.
2. For Thin Deck Installations – Orient Mounting Nut (E) with large end facing up.  
For Thick Deck Installations – Orient Mounting Nut (E) with small end facing up.
3. Tighten by hand.

#### Guía de la manguera montada en el fregadero

1. Coloque el empaque de la guía de la manguera (D) sobre la guía de la manguera (C). Colóquela en el agujero en la superficie de montaje.
2. Para instalación sobre cubierta delgada – Oriente la tuerca de montaje (E) con el extremo grande hacia arriba.  
Para instalación sobre cubierta gruesa – Oriente la tuerca de montaje (E) con el extremo pequeño hacia arriba.
3. Apriete a mano.

#### Guide-tuyau installé sur évier

1. Placer le joint d'étanchéité du guide-tuyau (D) sur le guide-tuyau (C). Le placer sur l'ouverture de la surface de montage.
2. Pour une installation sur comptoir mince – Placer l'écrou de montage (E) pour que son extrémité la plus grosse soit orientée vers le haut.  
Pour une installation sur comptoir épais – Placer l'écrou de montage (E) pour que sa petite extrémité soit orientée vers le haut.
3. Serrer à la main.

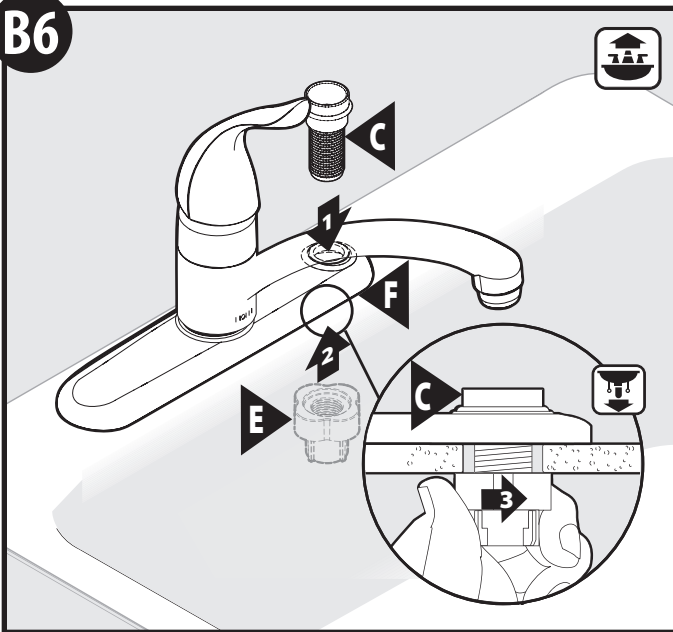


Insert the hose of the Side Spray (A) into the Hose Guide (C) until Side Spray is seated in Hose Guide. Proceed to step 8.

Inserte la manguera del rociador lateral (A) dentro de la guía de la manguera (C) hasta que el rociador lateral quede asentado en la guía de la manguera. Vaya al paso 8.

Insérer le tuyau du rince-légumes latéral (A) dans le guide-tuyau (C), jusqu'à ce que le rince-légumes soit bien placé dans le guide-tuyau. Passer à l'étape 8.

**B6**



**Deck Plate Mounted Hose Guide**

1. Insert Hose Guide (C) into opening on the Deck Plate (F).
2. Orient Mounting Nut (E) with large end facing up.
3. Tighten by hand.

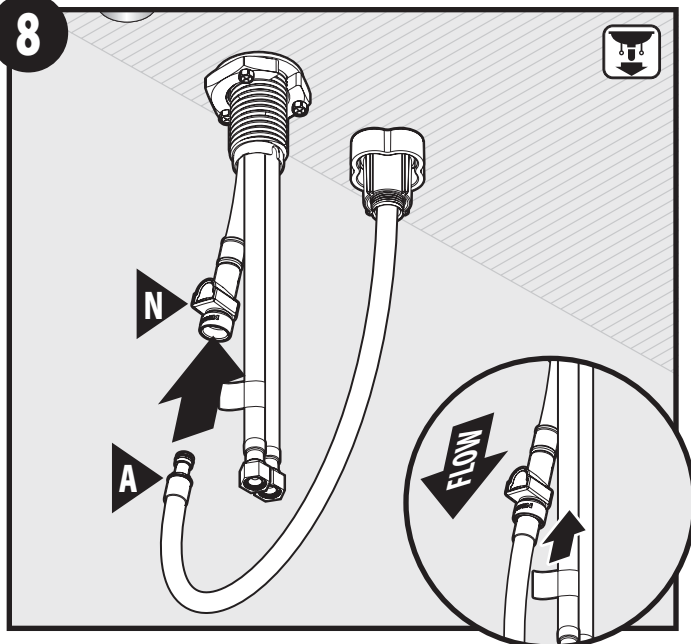
**Guía de la manguera montada en la placa de cubierta**

1. Inserte la guía de la manguera (C) en la abertura en la placa de cubierta (F).
2. Oriente la tuerca de montaje (E) con el extremo grande hacia arriba.
3. Apriete a mano.

**Guide-tuyau installé sur plaque de comptoir**

1. Insérer le guide-tuyau (C) dans l'ouverture de la plaque de comptoir (F).
2. Placer l'écrou de montage (E) pour que l'extrémité la plus grosse soit orientée vers le haut.
3. Serrer à la main.

**8**

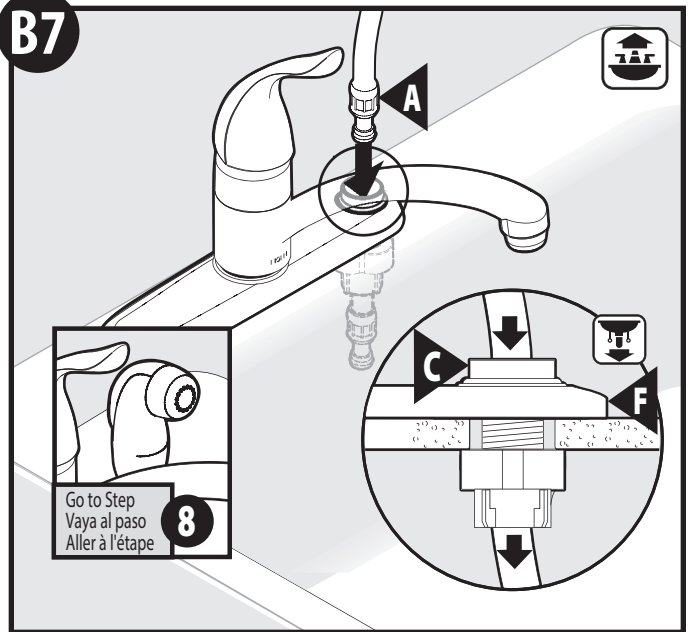


Insert the Side Spray (A) hose into Outlet Hose (N), insert as far as possible until a "click" is heard. Tug downward to test engagement.

Inserte la manguera del rociador lateral (A) en la manguera de salida (N), empujando todo lo posible hasta oír un clic. Tire de ella para probar si está enganchada.

Insérer le tuyau du rince-légumes latéral (A) dans le tuyau de sortie (N), puis le pousser le plus loin possible jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Tirer vers le bas pour tester l'enclenchement.

**B7**

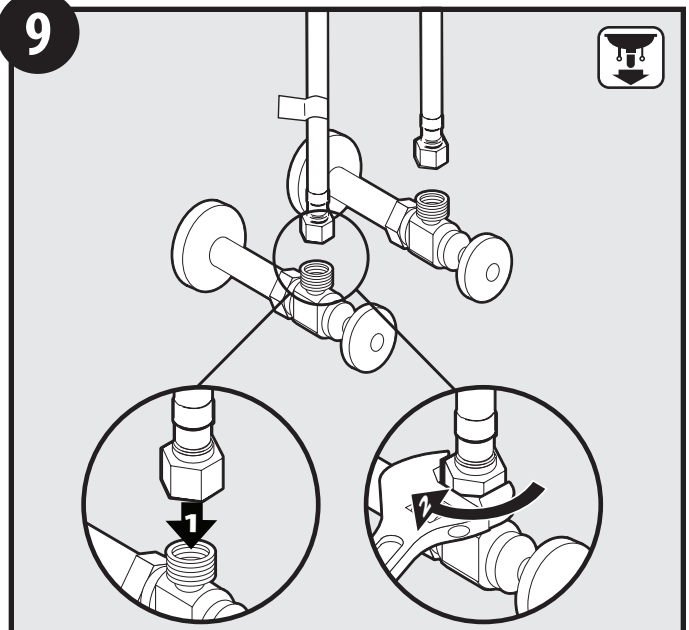


Insert the hose of the Side Spray (A) into the Hose Guide (C) until Side Spray is seated in Deck Plate (F). Proceed to step 8.

Inserte la manguera del rociador lateral (A) en la guía de la manguera (C) hasta que el rociador lateral quede asentado en la placa de cubierta (F). Vaya al paso 8.

Insérer le tuyau du rince-légumes latéral (A) dans le guide-tuyau (C), jusqu'à ce que le rince-légumes soit bien placé sur la plaque de comptoir (F). Passer à l'étape 8.

**9**

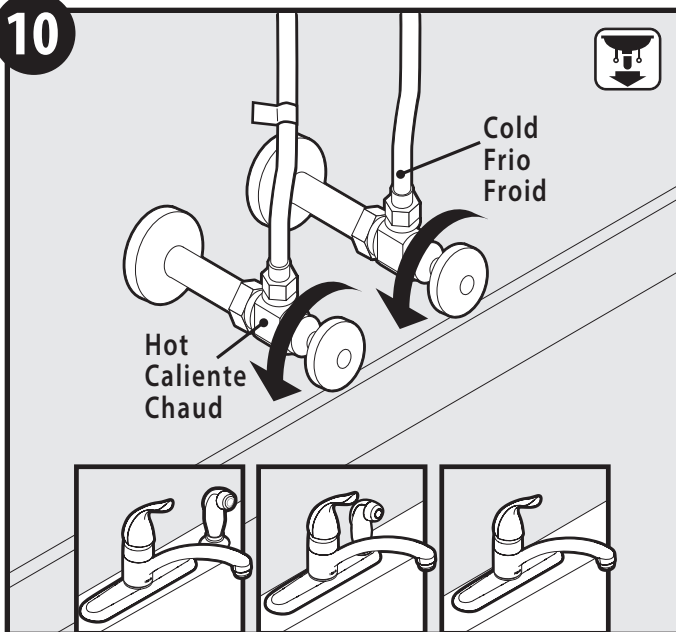


1. Attach flexible lines to shutoff valves.
2. Tighten with wrench until secure.

1. Conecte las líneas flexibles a las válvulas de cierre.
2. Apriete con una pinza hasta que esté firme.

1. Attacher les conduites flexibles aux robinets d'arrêt.
2. Serrer à l'aide d'une clé jusqu'à ce que le tout soit bien fixé.

10

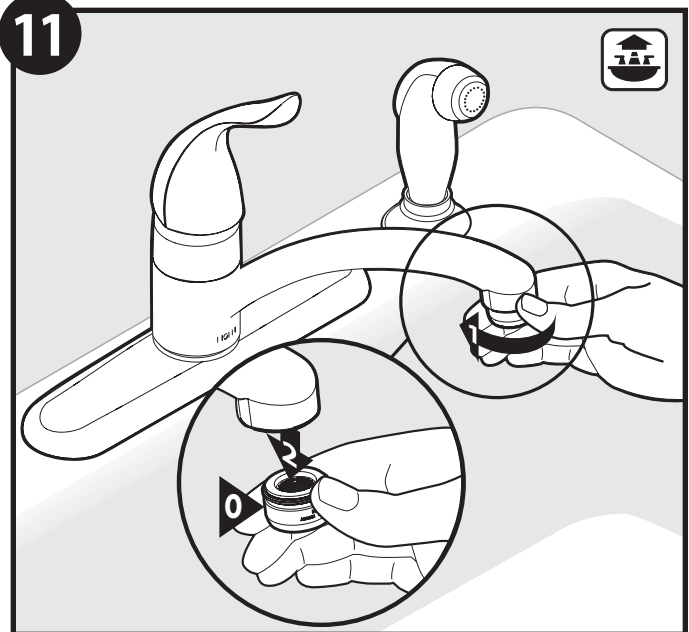


Turn hot and cold shutoff valves to the on position. Check for leaks.

Abrir las válvulas de cierre fría y caliente. Verifique si hay pérdidas.

Ouvrir les robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide. S'assurer qu'il n'y a aucune fuite.

11



**To flush debris from the plumbing system:**

Remove the Aerator (0) by unthreading by hand. Installation is complete.

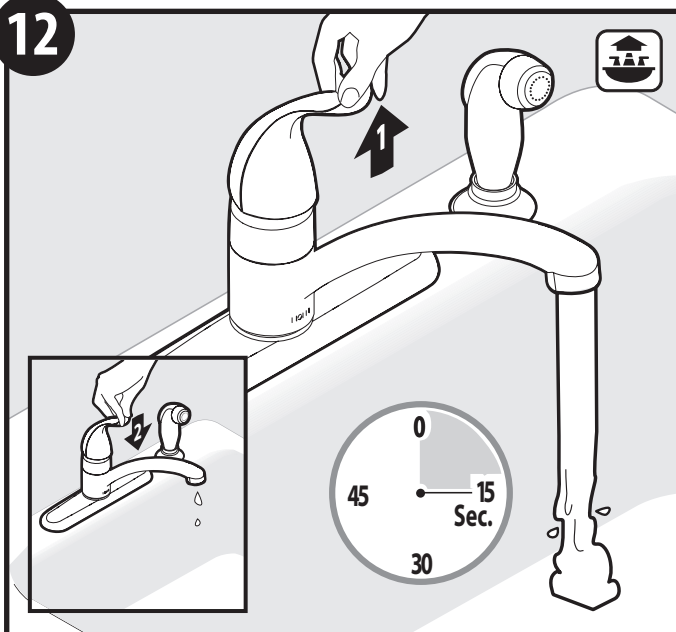
**Para enjuagar la basura del sistema de tuberías:**

Retire el aireador (0) desenroscándolo a mano. La instalación está completa.

**Pour évacuer les débris de la plomberie :**

Retirer l'aérateur (0) en le dévissant à la main. L'installation est terminée.

12

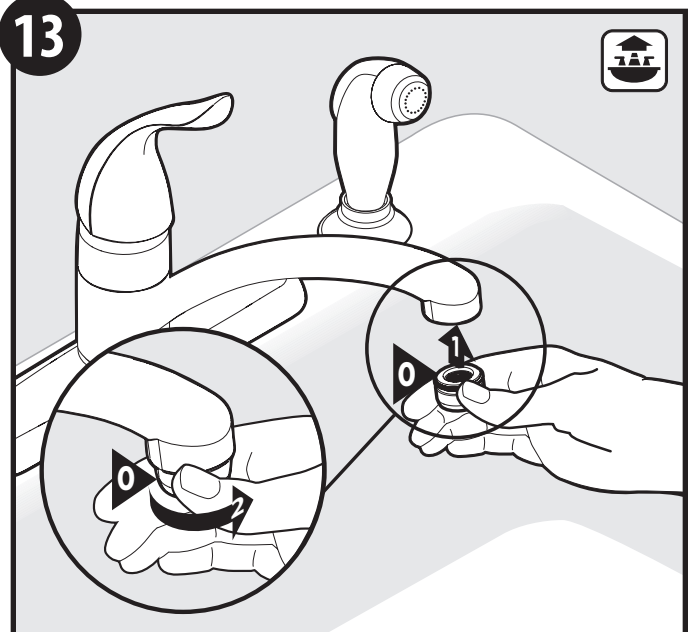


Run hot and cold water for 15 seconds. Then turn off handle.

Haga correr el agua fría y caliente durante 15 segundos. Luego cierre el monomando.

Faire couler l'eau chaude et l'eau froide pendant 15 secondes. Fermer la poignée.

13



Replace the Aerator (0) and tighten by hand.

Vuelva a colocar el aireador (0) y apriete a mano.

Replacer l'aérateur (0) et serrer à la main.

